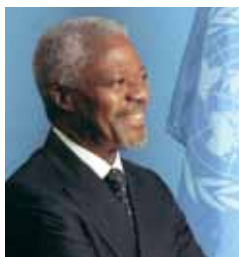


NOTRE AVENIR :

Des villes durables –
Passer des idées à l'action

Du 19 au 23 juin 2006, Vancouver, Canada





Kofi Annan
Secrétaire général des
Nations Unies

Invitation du secrétaire général des Nations Unies, Kofi Annan

Les villes abritent la moitié de l'humanité. Si les débouchés y sont nombreux, les villes peuvent également être le lieu d'une profonde misère. Les taudis et les quartiers défavorisés coexistant avec les grandes zones de confort et d'opulence, les villes nous démontrent fréquemment l'énorme écart qui existe entre les riches et les pauvres et entre ceux qui bénéficient de l'urbanisation et les autres, ceux qu'elle marginalise. En endossant les objectifs du Millénaire pour le développement, les dirigeants des nations se sont engagés à améliorer la vie d'au moins 100 millions d'habitants de taudis d'ici 2020. Pour atteindre cet objectif, il faudra s'attaquer à certains des enjeux sociaux, économiques et environnementaux les plus critiques à travers le monde. Le Forum urbain mondial – qui marquera cette année le 30^e anniversaire de l'ONU-HABITAT – est bien placé pour galvaniser le progrès. Si nos buts sont globaux, c'est par des interventions au niveau local qu'on pourra le mieux les atteindre. J'en appelle à tous les participants pour qu'ils conjuguent leurs efforts et fassent tout leur possible pour ouvrir la porte à une nouvelle ère de développement urbain véritablement durable.



Anna Tibaijuka
Secrétaire générale
adjointe des Nations Unies
et directrice exécutive
d'ONU-HABITAT

Invitation de la secrétaire générale adjointe des Nations Unies et directrice exécutive d'ONU-HABITAT, Anna Tibaijuka

Cette session a une signification particulière puisqu'elle coïncide avec le 30^e anniversaire de la première conférence des Nations Unies sur les établissements humains en 1976, qui a mené à la fondation du Programme des établissements humains des Nations Unies. Depuis, beaucoup a été fait pour inscrire la durabilité des établissements humains et la situation précaire des pauvres en milieu urbain à l'ordre du jour international. Les idéaux qui ont émergé à Vancouver ont été confirmés à nouveau par les chefs des nations dans le cadre du Programme pour l'habitat – le plan d'action global qui a pour objectifs un logement pour tous et le développement durable des établissements humains dans un monde urbanisé – à la conférence HABITAT II à Istanbul, en 1996.

Passer des idées à l'action

Au cours des 30 prochaines années, les gens vivant dans les villes dépasseront largement en nombre les individus vivant dans les milieux ruraux. Si les tendances actuelles se maintiennent, l'extrême pauvreté urbaine doublera durant cette période, affectant ainsi deux milliards de gens. Le monde nous presse donc de prendre des mesures capables de susciter un développement économique urbain innovateur et une gouvernance améliorée, de créer des villes plus sûres et plus propres – des villes sans taudis, où tous ont accès au logement, à l'eau, à des installations sanitaires, où tous les besoins essentiels sont satisfaits. Cela suppose des sources d'énergie de remplacement, des mesures de conservation de la nature favorisant un environnement urbain plus propre et, le plus important de tout, des mesures aptes à rendre les villes du futur plus durables et moins dépendantes des ressources naturelles en déclin du monde. Sous ce rapport, les objectifs du Millénaire pour le développement nous tracent un itinéraire vers un avenir meilleur.

Le Canada et la ville de Vancouver ont fait la preuve qu'ils peuvent innover en matière d'urbanisation durable. Ils constituent donc un lieu approprié à la tenue de la troisième session du Forum urbain mondial, où les participants généreront de nouvelles idées et découvriront de nouvelles mesures à l'appui de notre quête commune de villes plus justes, plus inclusives et plus écologiques.



FORUM URBAIN MONDIAL 3, 19 au 23 juin 2006, VANCOUVER, CANADA

Notre avenir : Des villes durables – Passer des idées à l'action.

Créé par les Nations Unies, le Forum urbain mondial a lieu tous les deux ans pour examiner l'un des problèmes les plus criants que le monde d'aujourd'hui doit affronter : l'urbanisation accélérée d'un monde où la moitié de la population vit dans les villes, cette proportion devant atteindre les deux tiers de la population de la planète au cours des 50 prochaines années.

La plus grande part de cette urbanisation s'effectue dans les pays en développement où le plus grand défi consiste à lutter contre la pauvreté et à fournir un meilleur accès à un logement et à des services de base, comme l'eau et les installations sanitaires. Les villes des pays plus nantis affrontent aussi des problèmes d'urbanisation – des infrastructures qui se dégradent, le smog et l'exclusion sociale, entre autres. Qu'elles soient du Nord ou du Sud, toutes les villes doivent relever le défi et trouver des solutions – et saisir toutes les occasions – pour atténuer la pauvreté et la pollution et favoriser la croissance et le développement urbains.

La troisième session du Forum urbain mondial (FUM3), organisée par le gouvernement du Canada en partenariat avec ONU-HABITAT, aura lieu à Vancouver, au Canada. Pendant cinq jours, des milliers de participants de plus de 150 pays discuteront et partageront leurs expériences sur la manière de faire de nos villes des endroits où il fait bon vivre.

QUI PARTICIPERA AU FUM3 ?

L'intérêt pour le Forum urbain mondial a considérablement augmenté au fil des ans, le nombre des participants étant passé de 1 200 à Nairobi en 2002 à 4 400 à Barcelone en 2004. Plus de 6 000 participants sont attendus à Vancouver en 2006. Conçue pour favoriser l'échange, la rencontre ne suivra pas les règles de procédure habituelles des réunions formelles de l'ONU.

Le Forum réunira des experts, des représentants de gouvernements et des membres de la société civile du monde entier issus :

- De tous les niveaux de gouvernements
- Des autorités locales
- D'organisations intergouvernementales
- D'organisations non gouvernementales
- D'organisations internationales
- De groupes communautaires
- Des milieux de l'urbanisme et des affaires
- Des universités
- D'associations nationales et internationales

POURQUOI DEVRIEZ-VOUS PARTICIPER AU FUM3 ?

L'urbanisation de la planète est un problème qui concerne tout le monde. Les solutions aux défis auxquels nous sommes confrontés passent par la mise en commun des idées et des meilleures pratiques. Le FUM3 se veut inclusif et est conçu pour que soient entendus les gens déterminés à parvenir à la durabilité urbaine.

En participant au Forum urbain mondial, vous pourrez :

- Rencontrer des gens du monde entier et élargir votre réseau de contacts
- Discuter et partager avec les autres participants des idées et des solutions
- Discuter et débattre des enjeux en matière de développement urbain durable avec vos homologues
- Apprendre et accroître votre savoir pendant des séances de formation pratique avec des chefs de file de calibre mondial
- Découvrir des idées novatrices mises en valeur dans le cadre de l'exposition
- Visiter Vancouver et apprécier cette ville qui est parmi les plus belles au monde

LE PROGRAMME EN BREF

HEURE	LUNDI LE 19 JUIN	MARDI LE 20 JUIN	MERCREDI LE 21 JUIN	JEUDI LE 22 JUIN	VENDREDI LE 23 JUIN
AVANT-MIDI		RÉUNIONS DE GROUPES	RÉUNIONS DE GROUPES	RÉUNIONS DE GROUPES	
		SÉANCES PLÉNIÈRES	DISCOURS THÈME	SÉANCES PLÉNIÈRES	SÉANCES DE RÉSEAUTAGE ET DE FORMATION
	CÉRÉMONIES D'OUVERTURE	DIALOGUES	DIALOGUES	DIALOGUES	SÉANCES DES GOUVERNEMENTS LOCAUX
	SESSIONS D'OUVERTURE ET OUVERTURE DE L'EXPOSITION	DÉBATS SÉANCES DE RÉSEAUTAGE ET DE FORMATION	DÉBATS SÉANCES DE RÉSEAUTAGE ET DE FORMATION	DÉBATS SÉANCES DE RÉSEAUTAGE ET DE FORMATION	SÉANCE DE CLÔTURE
	MIDI	MIDI	MIDI	MIDI	RÉCEPTION DANS L'EXPOSITION
APRÈS-MIDI	TABLES RONDES	SÉANCES DE RÉSEAUTAGE ET DE FORMATION	TABLES RONDES	SÉANCES DE RÉSEAUTAGE ET DE FORMATION	CÉRÉMONIES DE CLÔTURE

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

Toutes sortes d'activités sont prévues pour les participants pendant les cinq journées que durera le FUM3.

Des séances plénières et des discours thèmes

Lors de ces séances, des conférenciers de renom présenteront le contexte dans lequel s'inscrit l'urbanisation ainsi que des idées stimulantes sur ces questions.

Des débats

Les participants débattront leurs points de vue sur divers sujets en rapport avec l'urbanisation.

Des tables rondes

Des tables rondes permettront à des ministres, des maires, des parlementaires, des jeunes, des femmes et des membres d'autres groupes représentatifs de former de petits groupes et de partager leurs expériences et leurs points de vue sur les thèmes du Forum.

Des réunions de groupe

Chaque matin, des réunions informelles permettront aux membres d'un même groupe de se réunir et de discuter des sujets mis à l'ordre du jour.

Des séances des gouvernements locaux

Des représentants de gouvernements locaux auront l'occasion de discuter des défis particuliers associés à ce niveau de gouvernance.

Exposition

L'un des événements marquants du Forum sera une exposition qui mettra en vedette des projets, idées, études de cas, expériences et meilleures pratiques de pointe du monde entier pour trouver des solutions aux problèmes de la durabilité urbaine. L'exposition comportera également des salles pour des réunions informelles, des conférences, des discussions, des débats et des cérémonies de remise de prix, ainsi que des services multimédia, y compris des ordinateurs et l'accès à Internet.

Événements culturels

En marge d'un programme de travail fort riche, de nombreux événements auront lieu, tant au FUM3 qu'autour, dont des concerts, des expositions d'art et des spectacles culturels.

Le Forum mondial de la jeunesse

Le Forum mondial de la jeunesse aura lieu du 16 au 18 juin. Il regroupera quelque 300 jeunes leaders du monde entier qui pourront constituer des réseaux, échanger des pratiques exemplaires et collaborer dans le cadre de projets mondiaux. L'objet du Forum de la jeunesse est de formuler une déclaration des jeunes qui sera présentée officiellement au FUM3. Le Forum culminera en un concert de hip-hop et de musiques du monde, concert interactif d'une durée de quatre heures qui sera présenté sur la grande scène et mettra en vedette des MC, des DJ et des artistes de calibre international.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME – suite

DIALOGUES

Le thème du FUM3 est organisé autour de trois sous-thèmes. L'élément central des discussions sera une série de dialogues qui réuniront deux ou trois conférenciers qui présenteront leurs points de vue sur des sujets en rapport avec les thèmes du FUM3.

Les animateurs encourageront l'auditoire à se joindre à la discussion.

Sous-thème 1 : Croissance urbaine et environnement

Une planification et une gestion sérieuses sont des facteurs importants pour le développement durable des centres urbains. Deux dialogues porteront sur :

- **La forme des villes : urbanisme et gestion**

Comment encourager la participation des citoyens à la planification et au développement durable par de nouvelles approches de planification, l'utilisation rationnelle du territoire et la conception d'espaces plus vivables.

- **Énergie : action locale, répercussions mondiales**

Comment réduire la consommation d'énergie dans les villes, diminuer leur contribution au réchauffement de la planète et concevoir un système de transports durable ainsi que des stratégies et des politiques énergétiques abordables et efficaces pour les centres urbains.

Sous-thème 2 : Partenariats et finances

Les partenariats aux niveaux local, national et international sont essentiels pour que les villes aient des économies fortes et florissantes. Deux dialogues porteront sur :

- **Finances municipales : innovation et collaboration**

Comment favoriser une base fiscale solide et des investissements étrangers et domestiques tout en encourageant le développement économique des communautés et l'autonomisation économique des jeunes et des femmes.

- **Sécurité urbaine : accepter la responsabilité**

Comment mettre en place des politiques et des pratiques propices à la sécurité urbaine et à la prévention du crime et des conflits pour contribuer à la productivité économique, au dynamisme culturel et à l'inclusion sociale dans les villes et les communautés.

Sous-thème 3 : Inclusion et cohésion sociales

La gouvernance et le leadership urbain qui tiennent compte des besoins des pauvres et de la spécificité des sexes, sont des éléments clés pour la prévention de la marginalisation, l'exclusion sociale et la pauvreté en milieu urbain. Deux dialogues porteront sur :

- **Atteindre les objectifs du Millénaire pour le développement : amélioration des taudis et logements abordables**

Comment atteindre ces objectifs en ce qui concerne l'eau, l'assainissement et l'amélioration des taudis, tout en tirant partie des économies d'échelle pour combattre la pauvreté et l'exclusion sociale.

- **Mobilisation du public : une approche inclusive**

Comment mettre en place des politiques et des stratégies urbaines qui mobilisent tous les habitants : les résidents permanents, les immigrants internationaux, les pauvres, les groupes marginalisés, les minorités nationales, les peuples autochtones, et particulièrement les immigrants, les jeunes et les femmes.

Renseignements au
www.unhabitat.org/wuf
ou www.wuf3-fum3.ca



Un milliard de
personnes vivent dans
la misère des taudis

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME – suite

Séances de réseautage et de formation

Une gamme de plus de 100 séances de réseautage et de formation créeront une atmosphère décontractée propice à l'acquisition de nouvelles connaissances, au renforcement des partenariats et à la mise en commun des idées et des meilleures pratiques entre les participants.

Voici quelques exemples de séances de réseautage et de formation :

Planification créative avec les jeunes : Le projet Grandir en ville de l'UNESCO

Organisé par : UNESCO (GUIC)

Réseaux de villes : Moteurs de la durabilité urbaine

Organisé par : Federación Latinoamericana de Ciudades, Municipios y Asociaciones (FLACMA)

Systèmes d'énergie durable pour les grandes villes : Meilleures pratiques émergentes dans les pays en développement et développés

Organisé par : LEAD International

Donner aux villes les moyens de mobiliser le capital intérieur :

Cadres porteurs et interventions au niveau de la ville

Organisé par : Alliance des villes

Villes de l'avenir – Compétition mondiale, leadership local

Organisé par : PricewaterhouseCoopers Suède

Gouvernance inclusive dans les villes en conflit – Parvenir à la sécurité par le biais de la collaboration locale

Organisé par : London School of Economics and Political Science et Development Studies Institute

Surmonter les obstacles : Le logement et le VIH/sida en Afrique subsaharienne et dans les collectivités autochtones

Organisé par : Housing People of Zimbabwe, Lu'ma Native Housing Society et Abri international Canada

Pratiques pour une gouvernance locale répondant aux besoins :

Des femmes qui bâtissent des collectivités durables – Des communautés aux gouvernements locaux

Organisé par : Asian Women Shelter Network

Reconstruire les logements au Sri Lanka – Un exemple de partenariat international

Organisé par : Gouvernement du Québec

Les villes deviennent le lieu de la pauvreté globale dans un processus appelé *urbanisation de la pauvreté*. Au cours des 30 prochaines années, la population des taudis doublera si nous ne réussissons pas à réagir à ce phénomène.

COMMENT PARTICIPER

Inscriptions

Il est nécessaire de s'inscrire pour participer au Forum urbain mondial. La participation est gratuite mais les frais de déplacement et d'hébergement sont à la charge des participants. C'est également à eux de faire les démarches nécessaires pour obtenir le visa dont ils ont besoin pour séjourner au Canada.

Visitez le www.unhabitat.org/wuf pour vous inscrire.

Lieu

Le FUM3 aura lieu au Centre des congrès et des expositions de Vancouver. Celui-ci se trouve en plein cœur du centre-ville de Vancouver et offre toute une gamme de services.

Visas

De nombreux participants venant de l'étranger auront besoin d'un visa pour entrer au Canada. Si c'est votre cas, vous devez faire votre demande au moins un mois avant votre date d'entrée au Canada. Aucune lettre d'invitation ne sera envoyée par le gouvernement du Canada ou l'ONU-HABITAT. Pour obtenir des renseignements sur les visas, veuillez prendre contact avec l'agent des visas du Canada le plus proche ou vous rendre au www.wuf3-fum3.ca

Hôtels

Vancouver offre un grand choix d'hébergement et nous avons négocié des tarifs intéressants pour tous les budgets. Des services de navettes seront en outre assurés entre le site du FUM3 et la plupart des hôtels agréés.

Langues

Des traductions simultanées dans les six langues officielles des Nations Unies devraient être offertes lors des séances plénières. Dans l'ensemble, la plupart des autres séances proposeront un service d'interprétation anglais/français et, dans certains cas, dans une troisième langue.

Aimeriez-vous organiser un événement parallèle au FUM3 ?

Le FUM3 vous offre des possibilités d'organiser un plus petit rassemblement de participants choisis. Si vous aimeriez organiser un événement parallèle, veuillez prendre contact avec Silvia Ragoss : silvia.ragoss@unhabitat.org

Pour vous inscrire :
www.unhabitat.org/wuf



AUDIT ENVIRONNEMENTAL

L'utilisation de papier recyclé à base de papier de récupération et blanchi sans chlore ou dérivés de chlore réduit considérablement notre impact environnemental.

6 arbres sauvegardés
20 000 litres d'eau économisée
488 kg d'émissions de gaz à effet de serre en moins
1 613 kg de bois économisé
252 kg de déchets en moins
2 075 kWh d'énergie économisée

Cet audit environnemental est évalué à partir des recherches effectuées par le Fond de Défense Environnemental.

Imprimé au Canada
Veillez recycler svp

Photographies:

Couverture - Première à gauche:
JEARANA KUL-UNEP/Still Pictures
Couverture - Troisième à partir de la gauche :
UNEP/Still Pictures
Page 6 – en haut à gauche :
UNEP/Still Pictures
Toutes les autres photos : Photos.com



Canada

BIENVENUE À VANCOUVER, CANADA

Vancouver est une ville cosmopolite et multiculturelle nichée dans un paysage spectaculaire. C'est la porte du Canada sur le Pacifique et le site des Jeux Olympiques et Paralympiques d'hiver de 2010. Chef de file de l'urbanisation durable, Vancouver a accueilli la première conférence HABITAT il y a 30 ans.

Depuis, la ville s'est vue décerner par ONU-HABITAT le prestigieux Prix international de Dubaï des meilleures réalisations pour l'amélioration du cadre de vie et est considérée par beaucoup comme l'une des villes du monde où la qualité de vie est la meilleure.



L'initiative d'écologisation du FUM3 – 100% durable

Parce que c'est à nous de faire les premiers pas pour que le monde change, le Forum urbain mondial 3 est organisé conformément à une stratégie pour des réunions écologiques. Cette initiative oriente notre planification et assure que les décisions prises au sujet de cet événement soient fondées sur des principes solides en matière de durabilité environnementale, sociale et économique.

Questions sur le Forum urbain mondial

Informations générales : wuf@unhabitat.org
Gouvernements : Rolf.Wichmann@unhabitat.org
Dialogues : John.Hogan@unhabitat.org
Tables rondes : Christine.Auclair@unhabitat.org
Événements parallèles : Silvia.Ragoss@unhabitat.org
Exposition : WUFExhibition@unhabitat.org
Presse et médias : habitat.press@unhabitat.org
Partenaires : Anantha.Krishnan@unhabitat.org
Adresse : WUF Secrétariat, PO Box 30030, Nairobi 00100, KENYA.
Tél. : +254 20 7623133 / 7623132,
Téléc. : +254 20 7624175 / 7624250

Questions sur les services locaux à Vancouver

Inscriptions : www.unhabitat.org/wuf
Questions générales : info@wuf3-fum3.ca
Hébergement : hotels@wuf3-fum3.ca
Adresse : FUM3 à l'attention de la fondation GLOBE
Suite 578-999 Canada Place, Vancouver
Colombie-Britannique, V6C 3E1, CANADA
Tél. : +1 604-666-1293, Téléc. : +1 604-641-1338